



www.ATCMS.org

**Editors of This Issue:**  
Ming Liu, Yong Ming Li

Legal Advisor  
Li Yang, Attorney at Law  
Office: 718 445-7140

# 望闻问切 WWWQ News

Newsletter of American TCM Society

美国中医药针灸学会 通讯

August 15, 2011 NO: 16 二〇一一年 八月 十五日 秋季版



## 美国中医药针灸学会工作动态

本会(美国中医药针灸学会)于6月19日在纽约市法拉盛喜来登大酒店成功地举办了夏季学术活动,邀请到访的中国河南中医学院中医脑病专家李燕梅教授就一些中枢神经系统常见疾病的诊治做专题演讲,共一百余名会员及业界同行参加了本次学术活动。在本次讲座中,李燕梅教授深入浅出地介绍了顽固性头痛、帕金森氏病、脑中风等疾病的中西医诊断和中医药针灸治疗的方法,同与会者分享她本人在这些专业领域的知识和临床经验。李教授精彩的演讲使参会同行受益良多,深获好评。

本会秋季学术活动将于9月11日(星期日)在法拉盛喜来登大酒店举办,邀请知名律师 Michael Taromina 主讲医学伦理及安全行医问题(详情请阅本期会员通讯“秋季学术活动介绍”)。此专题是 NCCAOM 专业继续教育的必修课程,本会每2-3年举办一次,以满足广大会员更新 NCCAOM 证书的需求。

为了活跃会员业余生活、加强会员间的联系和交流,本会会员联谊福利部于2011年7月10日组织了夏季消暑一日游活动。共有50多名会员及家属搭乘由学会租用的大巴前往纽约长岛最东端的 Montauk 风景区,登上古老的灯塔、漫游长岛海滩、参观葡萄园酿酒厂,并顺道到 Tangers Outlet 购物。详情请阅本期会员通讯相关报导。

本会常务理事会和监事会于6月19日举行联席会议,决定于今年下半年与中国的一些中医院校及其它单位合作举办《美国四十年针灸历史回顾图片展》,让中国同行和民众能进一步了解过去40年来美国针灸业的发展历史和现状。本会还将争取于今年内在纽约举办同一专题的图展活动,具体的筹备工作将在近期内展开。目前,通过李永明医师的努力,已收集到200多份相关图片资料。本会希望广大会员积极参与这一图展活动,并欢迎提供所收藏的有关美国针灸历史图片资料。有关细节问题,请阅本期会员通讯之相关通知。

(美国中医药针灸学会 2011年7月17日)

### 《美国四十年针灸历史回顾图片展》征文通知

美国中医药针灸学会(American TCM Society)将于今年下半年举办《美国四十年针灸历史回顾图片展》。为丰富和充实本次图片展的内容,特向本会会员和社会各界人士征求相关图片和稿件。

- 稿件内容及形式:**  
与针灸在美国发展历史(特别是近40年有重要影响事件和人物)相关的照片和图片,并附有简要的中文和英文说明。图文应有一定的代表性和观赏价值。
- 投稿方式:**  
请将稿件小样(含图片和文字说明)的电子版(Word, Adobe, JPEG 格式均可,文件应小于10M,每张图片的文字说明不超过500字)通过电子邮件(Email)投至下面联系人的邮箱。  
(请于来稿中注明投稿人姓名,电话,通讯地址,电子邮箱网址;请投稿人自行保存原件)
- 审稿及展出:**  
《美国四十年针灸历史回顾图片展》筹备组将对来稿进行审核。对于基本符合参展条件的稿件,筹备组将与投稿人进一步接洽技术细节。本次图片展为非盈利活动。
- 征稿截止日期:** 2011年10月31日

**联系人:** 李永明 博士 电话:(908) 463-1448, 电子邮箱: ymli@aol.com  
郑灵 医师 电话:(212) 689-1773, 电子邮箱: lingzheng62@yahoo.com

(美国中医药针灸学会 秘书处)

## 美国中医药针灸学会秋季学术活动介绍

美国中医药针灸学会(ATCMS)秋季学术活动将于2011年9月11日(星期日)中午12时至下午4时30分在纽约市法拉盛喜来登大酒店Garnet Room举行, 特邀知名律师Michael Taromina为中医针灸业者演讲“医学伦理及安全行医问题”。

Michael Taromina律师是NCCAOM职业道德操守委员会主席和全美中医公会(AAAOM)法律顾问委员会主任及纽约州针灸立法联盟(NYSAC)法律顾问, 他参与起草NCCAOM的“职业道德法规与操守条例”, 并在全美范围内监督医疗过失案件的判决, 拥有丰富的理论和实践经验。在本次学术活动中, Michael Taromina律师将向与会者介绍中医针灸业者所面临的伦理问题与风险, 讲解如何避免道德问题陷阱, 对比NCCAOM与州投诉案件的特点, 分析法律诉讼与道德问题投诉的关联, 并深入浅出地剖析案例。通过这次讲座, 听众能进一步了解相关的行医安全问题和法律规定。

本专题讲座是根据NCCAOM的继续教育要求所设置, 参会者可获得更新NCCAOM证书所必需的4个Ethics and Safety学分。由于这一课程的特殊性, 在本会2011-2013年度的学术活动计划中仅此一场, 请勿错过!

本次讲座将以英文演讲, 每位80美元, 本会会员或在校学生可获半价优惠。详情请浏览本会网站www.ATCMS.org, 或致电(212)689-1773。

(美国中医药针灸学会 学术组)

## 慎防电邮欺诈

近来连续碰到一些怪事, 可能与电邮欺诈有关, 特将故事写出来与针灸界同行分享, 以免上当受骗。

过去两个月以来, 本人已四次收到由一个知名针灸网站转来的内容相似的奇怪邮件。这些来自于英国、意大利等欧洲国家的邮件以病人的名义告知其本人将到美国出差或度假一段时间, 希望能在旅美期间接受针灸治疗若干次, 向我了解诊所的针灸收费情况并询问是否有可能接受预约。得到肯定回答后, 他们会继续询问一些细节问题, 几个电邮来回之后, 他们会提出希望以银行转帐或电汇方式预先付费, 要求告知诊所或个人的银行帐户资料, 以便他们预先办理付费手续。基于对陌生人的警惕, 我习惯性地答复他们我对境外病人只收取现金, 让他们在就诊时交费即可。得此答复后, 这些原来非常迫切地期待针灸治疗的“病人”便无一例外地失踪了。

据了解, 其他针灸师同行也曾收到类似的电邮。而大多数同行都希望尽可能地多接受一些新病人, 不可能对这类病人的咨询不作回应, 以免错失可能的真正求医者。为此, 本人提出以下预防欺诈措施供同道们参考:

- (一) 收到一个新病人通过一些专业性的公共网站转来的咨询电邮时, 应特别警惕, 因为一些网络骗子通常会通过这些专业性的公共网站获取您的电子邮箱号。但您也不必因为这种个别的电邮欺诈事件而拒绝所有的病人电邮咨询, 重要的是, 在与病人(或咨询者)进行沟通时, 您应把握住底线。
- (二) 在与病人(特别是新病人)交流时, 尽可能避免讨论与医疗无关的诊所或业者个人资讯, 尤其不要将诊所的银行帐户资料公开。对于坚持以银行转帐或电汇支付诊疗费用者, 应予果断拒绝——正常的病人并不会因此而改变其求医意愿的。
- (三) 对于来自于其它国家或遥远地区的新病人, 不妨先了解一下他们是如何不远千里地找您求诊的, 除非您是一个远近闻名的某个领域的专家。

经济不景气的大环境下, 针灸业者的生存已经不太容易了。可恶的这些网络骗子利用同行们急需新病人的迫切心理, 设置欺诈陷阱, 应引起警惕!

(郑灵)

## 一句话新闻

通过对 352 例 50 岁以上膝关节炎患者的随机对照研究, 证明针灸加物理治疗比单纯物理治疗有效高的治疗效价比。(PHYS THER, 2011 May; 91(5): 630-41)

研究表明针刺治疗可有效恢复引起老鼠急性痛风发作的代谢失调。(AM J CHINESE MED, 2011; 39(2): 287-300)

研究表明头皮针对急性高血压性脑出血患者的神经症状有缓解作用。(J ALTERN COMPLEMENT MED, 2011 17(4): 293-9)

研究表明尽管针刺足三里可减轻痛经患者的症状, 但患者体内的前列腺素水平并无明显改变。(CLIN J PAIN, 2011 Mar-Apr; 27(3): 258-61)

(霍敬)

## 《美国四十年针灸历史回顾图片展》计划

**主办:** 美国中医药针灸学会 American TCM Society (ATCMS)

**背景:** 今年 7 月 26 日, 是美国纽约时报记者詹姆斯·赖斯顿 (James Reston) 发表在北京“术后针灸记”四十周年。该文被公认为美国针灸热的导火索, 开启了中国现代针灸向西方的广泛传播, 改变了针灸的世界格局。历经东西方各界人士四十年的努力, 中国针灸在美国已经入乡随俗, 针灸疗法在美国全面合法化, 针灸师成为一个医疗职业, 针灸疗法被公认为替代补充医学的重要组成部分并逐渐成为常规医疗保健系统的一部分, 针灸为千百万患者解除了痛苦, 成为中华文化精粹传入西方的典范。为纪念中美民间文化交流的这一重要事件, 回顾美国针灸发展的历史, 我们拟举办一个美国四十年针灸历史回顾图片展。

**目的:** 使参观者能够了解针灸传入美国的过程、重要事件、社会效应、及中美文化交流中的故事。

**时间:** 2011 年下半年

**地点:** 美国和中国相关博物馆、图书馆、学校等单位。

**内容:** 有关美国针灸热和针灸发展的图片供 50-100 幅左右。附有详细的中英文说明。图片主要来源为李永明博士多年研究针灸传入美国历史的收藏资料。

**管理:**

1. 本展览为非盈利公益性活动, ATCMS 不寻求盈利或收入。
2. ATCMS 主办单位准备大幅彩色和黑白照片或照片的数字版, 并附中英文说明。
3. 展览馆场或合作主办单位提供适合展览的场地、管理、展览宣传、安全措施、及其它需要的支持。
4. 展览后照片归还照片提供者。
5. 展览完成后, 可以考虑将部分图片捐赠给展览博物馆或单位, 供长期展出。
6. 未尽细节将同展览合作方另协商。

**说明:** 欢迎广大会员积极参与此展览, 我们需要自愿者帮助联系中国 (中医药大学、大型学术会议) 和美国 (图书馆、学校、会议等) 展览场地, 寻找赞助商, 准备图片等工作。

**联系:** 李永明 博士 电话: (908) 463-1448, 电子邮箱: ymli@aol.com  
郑灵 医师 电话: (212) 689-1773, 电子邮箱: lingzheng62@yahoo.com

## “肠三针”治婴幼儿便秘

孙亚威 江苏省新沂市中医院 (中国中医药报 2011-7-18)

王某, 男, 14 个月, 2011 年 3 月 11 日初诊。其母代诉: 近 2 个月来, 患儿每日排便困难, 大便干结如羊屎, 伴有腹胀不适。治疗方法: 患儿取仰卧位, 充分暴露治疗部位, 穴取“肠三针”——天枢、关元、上巨虚。局部常规消毒后, 选用 0.25×25mm 一次性无菌毫针。术者右手持针, 以 90°角对准穴位, 如蜻蜓点水状, 依次快速浅刺, 不施手法, 不留针。治疗一次, 当日回家即大便通畅。后继针 2 次, 巩固疗效而愈。

**按:** 婴幼儿便秘属中医“大便难”范畴。病因很多, 主要有情志失调、饮食不节、禀赋不足三方面。其病机主要是脾、胃、肝与肾功能失调, 大肠传导功能失常所致。“肠三针”是广州中医药大学靳瑞教授的三针体系之一。由天枢、关元、上巨虚三个穴位组成。天枢属足阳明胃经穴、大肠的募穴, 大肠者传导之官, 变化出焉, 针刺该穴有排便功能。关元为任脉穴、任脉与足三阴之会、小肠的募穴, 小肠者受盛之官, 化物出焉, 针刺该穴有振奋肾气及通便的功效。上巨虚为大肠经下合于胃经之下合穴, 而合治内腑, 故针刺该穴有通腑化滞功效。三穴合用共奏培肾固本, 补益元气, 调理肠胃, 通腑化滞之功。现代研究表明: 针刺可调节排便中枢的协调活动, 增强胃肠 (包括小肠、直肠) 平滑肌的蠕动, 改善血液循环, 增加胃液、胆汁、胰液等消化液的分泌, 促进消化。本法简便易行, 安全, 无不良反应, 是治疗婴幼儿便秘的有效治疗方法

## 针灸十七椎治原发性痛经

蔡晓刚 山西省洪洞县中医医院 (中国中医药报 2011-5-9)

取十七椎、三阴交。令患者将一侧裤腿往上卷起至膝关节至踝关节的中点处, 裤腰部往下褪至骶部, 取舒适俯卧位, 常规消毒后毫针直刺十七椎 1.5 寸、三阴交直刺 1 寸。症状表现为小腹胀痛拒按, 有灼热感, 或伴腰骶胀痛, 经色黯红, 质稠有块, 平时或有带下黄稠, 小便短黄, 舌红黄而腻, 脉弦数或滑数等实热证为主的, 施以提插捻转泻法, 留针 30 分钟并隔 10 分钟加强手法一次; 症状表现为小腹冷痛, 得热痛减, 按之痛甚, 经量少, 经色黯红不鲜而有瘀块, 或如黑豆汁, 舌边紫, 苔白腻, 脉沉紧等虚寒证为主者, 施以小幅度的提插捻转手法, 留针 60 分钟, 并在留针期间将中间有小孔的硬纸片由针尾部套于毫针上, 平放于针刺局部皮肤上, 以防止在艾灸时艾灰、火星掉落烫伤患者, 接着在毫针尾部插上长约 1 厘米的纯艾段, 用线香由艾段底部点燃, 待其自然成灰后将灰去除再如法换另一艾段施灸。针灸于痛经发作前 3 天开始, 每日 1 次, 连续针灸 7 天, 待下一个月经来潮前 3 天再次针灸。

## 美国中医药针灸学会 2011 年夏季郊游活动纪实

“刚才最后一响是美东时间八点三十分正。美国中医药针灸学会联谊组郊游广播电台现在开始广播。今天是 2011 年 7 月 10 日，首先报告天气预报，今天天气晴，最高气温 86 度，湿度 38%，风力：每小时 5 哩。今天的头条新闻报道是美国中医药针灸学会郊游活动共有 57 人参加。不论是从康州，新州开车而来，还是从布鲁克林乘地铁而来，无一人迟到。现在我们乘坐的旅游公司大巴，从法拉盛正点出发，行驶在号称全美最繁忙的长岛高速公路上。本次郊游活动的第一个景点是长岛的天涯海角（light house of Montauk Point），第二站是玛莎葡萄园酒庄（Matha carea vineyard），最后是 outlet mall ...”

旅游车内的扩音器传出非常专业的导游小姐的声音，把大家的视线吸引到车箱前方，却原来是学会联谊部负责人史劫医生担当起了今天的导游工作。为了这次的郊游，她不仅承担了大量的组织工作，而且查资料，做功课到深夜。果然，我们这位非专业但胜于专业的“导游小姐”不负众望，一路详细的介绍了长岛的地理、交通、郊区和城里生活、社区、学校、教育、税收的不同，以及有趣的郊区生活经验。还不失时机地抖出几个沿途发生的小故事：Syosset 出了个华裔女劳工部长赵小兰；Huntington 是知名华人王嘉联创办的联合电脑公司所在地；长岛深处的 Stony Brook 州立大学更有华裔诺贝尔奖获得者杨振宁教授的物理实验室；在北岸有年收入几百万的外科医生放下手术刀，带着 3 个儿子经营的葡萄园和葡萄酒厂。南岸有美国最美的海滩。

一路上可说是欢歌笑语不断。12 岁的双胞胎兄弟 Jems & Kevin 教唱美国国歌；会员献上京剧清唱，独唱，激动之处全体合唱“歌唱我们心爱的祖国”。而小笑话和脑筋急转弯考题，更是让人开怀：“金木水火土，哪一个长？”答案可不是我们中医学的相生相克啊！车厢里欢笑伴着窗外掠过的美景，使人忘却了往日工作的辛劳，心情顿时舒畅。不觉中已到了长岛东端的州立公园。这里最初是原著民建造的指示出海捕鱼的独木舟归航用的灯标。1796 年建造，1860 年加高扩建成为现在灯塔。塔高 188 尺，成为纽约最高的灯塔，安装了最好的 Fresnel lens，在 19 哩外都可以看到灯塔的光芒。我们沿着 137 级的旋转铁梯，上到了观景台，一览无余的前方是碧波万顷的大西洋，湛蓝的天空飘着的白云似乎伸手可得。参观完灯塔，大家在海边的草地上午餐，享受阵阵凉爽的海风。白云与海鸟齐驱，蓝天共海水一色。

接下来大巴载着饱了眼福的我们奔向玛莎葡萄园酒庄去饱口福。进入酒庄后，那些好此道的熟客，迅速的占领有利位置，在柜台一边听调酒师介绍，一边品尝酒庄自产的美酒。最后被美酒和价格吸引，一箱箱，一袋袋搬上车。不胜酒力者，来到后院参观葡萄园。古朴的风车，水井，一群群结伴的人们在木质的长座椅上，尽情的晒着太阳，呼吸着新鲜空气。原来这百多哩的长岛公路一端起于高楼林立的曼哈顿，另一端止于朴素自然的田园风光。我们居于纽约真是有福气。

算好了时间，我们留出两个小时奔向最后目标，Tanger Outlets。看得出，这是个老少皆宜的名牌直销点，有人早已准备好折扣卷和采购清单，直奔自己喜欢的专卖店。当日落西霞时，人人满载而归。

一天丰富多彩的郊游圆满结束了。留在我们相机里的是美景，留在我们心田里的是友情。相约下次学术活动和娱乐活动再见！  
(吴富民)

## 如何在美国出书

在美国出书是许多人的梦想，但是在美国出书却是不太容易，您必须要有以下的条件：

第一：您的英文必须流利，能够流畅的表达你所要表达的思想；

第二：选材要准确，您选的主题要能够适应美国的读者的需要和兴趣；

第三：要有可读性，美国读者不喜欢读那些干巴巴的理论上的说教。对于与卫生保健有关的书籍，他们较喜欢读的是一个活生生的病例，所以如果您有病例来写就可以会引起美国读者的兴趣；

第四：您必须要有一个出书的代理人。当您写好了书以后，代理人会将您的书的前几章寄给不同的出版社，如果出版社看中了您的书，就会和代理人联系，谈好报酬等等，您就可以出书了。如果没有代理人，您想自己一家一家的去投稿，可以说基本上没有任何希望。

我最近出版了一本叫做《神奇的针灸》的书，已开始在亚马逊网上书店发售(网址：

[http://www.amazon.com/s/ref=nb\\_sb\\_ss\\_i\\_0\\_13?url=search-alias%3Dstripbooks&field-](http://www.amazon.com/s/ref=nb_sb_ss_i_0_13?url=search-alias%3Dstripbooks&field-)

[keywords=magic+needles&srefix=magic+needles](http://www.amazon.com/s/ref=nb_sb_ss_i_0_13?url=search-alias%3Dstripbooks&field-keywords=magic+needles&srefix=magic+needles))。希望您也能够把经验写出来，在美国出版。

(徐俊，临床医学博士，执照针灸师)

**【名医名方】平瘰饮** 刘茂林，河南中医学院教授（中国中医药报 2011-8-8）

**组成** 紫草 10 克，白花蛇舌草 30 克，龙胆草 8 克，桑白皮 15 克，地骨皮 20 克，大黄 10 克，黄连 8 克，黄芩 10 克，金银花 15 克，连翘 15 克，蝉蜕 8 克，薄荷 8 克。**功能** 清心泻肺，解毒散结。**主治** 瘰疬属心肺热毒郁结证。症见面颊、前额、颌部、颈项及口唇周围丘疹，结节红肿，脓疮较多，黑头粉刺，痒或微痛，病程较长者，多有黑色疤痕。口干舌燥，尿黄便干，舌质红，苔白或黄，脉弦数。

**用法** 水煎服，日 1 剂，早晚饭后 1.5 小时左右各服 1 次。

**方解** 本病的主要病因病机是心肺热盛、毒火郁结所致，治宜清泻心肺之热，解毒散结。方中紫草、白花蛇舌草、龙胆草加金银花、连翘清热解暑，活血散结；桑白皮、地骨皮加蝉蜕、薄荷清肺泻火，凉血消肿；泻心汤（即三黄汤）出自《金匱要略》，由大黄、黄连、黄芩组成，清心解毒，泻三焦实热。诸药合用，共奏清心泻肺，解毒散结之功。

## 新书介绍：《美国针灸热传奇》

李永明编著 人民卫生出版社 2011年8月出版 软精装，16开，368页，39万字 45插图

本书介绍了美国针灸热的始末，以及在美国发生的诸多鲜为人知的针灸故事，是一部针灸西进的史话。上个世纪七十年代初，美国发生了一场持续了数年的“针灸热”。事情的起因似乎是因为一篇纽约时报的报道，而真正的背景却是中国开放和尼克松访华。小小的银针意外地引发了美国民众和媒体的疯狂，成为东西方交流的纽带。针灸传入美国遭遇了一系列东西方文化、医学和科学的冲突，其影响已经远远超出针刺本身的医疗作用。古老的中华医术，历经三十余年终于在西方找到了应有的位置。然而，这段不该忘却的历史，至今在中国还鲜为人知。本书图文并茂，书中内容既有故事性，又有史料性，是作者研究中美医学交流历史十余年心血的结晶。

### 内容提要

1971年夏，《纽约时报》著名记者赖斯顿访问了北京，不幸错过了本世纪最大的新闻还患上了急性阑尾炎。但他因祸得福，于北京“反帝医院”接受了手术和针灸治疗并获许采访中国总理周恩来。住院期间闲着没事，他在病榻上写了篇短文，在《纽约时报》头版刊登，一不小心引起了美国针灸热。同一天，美国阿波罗15号升空。在此先后还有两个美国科学家和4位医生访华并亲眼目睹了中国针刺麻醉手术的神奇。美国名人访华的亲眼所见和亲身经历引发了民众对针灸的极大兴趣。

1972年春，美国总统尼克松访华团抵京，在诸多社会主义建设伟大成果中，客人指名要看针刺麻醉。美国代表团目睹了中国医生在无影灯下为病人开胸切肺却根本不用麻药，而这一切都被记者们通过卫星向全世界转播，将美国和西方针灸热推向高潮。

1973年秋，拉斯维加斯的一位半退休律师偶然发现针灸对美国是个好东西，便全力推动中医合法化提案。法案意外引起中医和西医在美国首次“龙蛇大战”，香港针灸师陆易公现场示范针灸治疗各种顽疾让民众和立法议员深信针灸的神奇疗效，美国第一个中医法在内华达州参众两院以54对2票通过。

1974年冬，美国媒体对针灸的疯狂达到了高潮。《生活》、《新闻周刊》、《时代》、《人物》、《时尚》、《体育画报》、《星期六周刊》，甚至《花花公子》等著名杂志都争先恐后地发表关于针灸的长篇报道，很多还是“封面故事”。众多好莱坞明星、体育大腕及知名政客等纷纷献身说法，推崇针灸。中国的针刺麻醉让美国医学界如坐针毡，于是派出一个囊括多学科专家的高级考察团到中国揭秘针刺麻醉，可是当考察评估报告最后出炉时，中国的针刺麻醉运动已经偃旗息鼓。

70年代末，针灸热潮已过，风平浪静之后，医学科学界开始重新审视针灸这个令人震惊的事实。尽管针刺麻醉仅适合一小部分病例，没有能在西方普及应用，但针灸治疗疼痛等慢性疾病前景广阔，中国的医学哲学和自然疗法对西方人具有很强的吸引力，美国专业针灸师队伍悄然成长，东方针灸在西方逐渐找到了位置，入乡随俗。

1997年美国国家健康研究院首次举行针灸“共识听证会”，根据当时的临床和基础科学研究的证据，专家委员会作出结论认为，针灸治疗一些疾病确实有效，并建议深入科学研究，此后大量联邦基金投入针灸科研，硕果累累。

针灸西进历尽千辛，充满传奇。直到今天，全美国有40多个州颁布了针灸法，有50多所正式针灸学校，2万多执照针灸师及规范的针灸资格考试和执照管理系统。针灸在美国遍地开花，已成为美国补充替代医学和医疗保健的一部分，被看成中国文化精粹传入西方的成功典范。美国人很容易地接受了中国的针灸疗法，但对跟随小小银针而来的东方哲学和文化颇感费解，中医西进道路漫长。显然，针灸在西方的影响已经远远超出针刺本身的医疗作用。

历史难免留下遗憾，针灸如何传入美国经常被演绎成民间故事，美国针灸热的真正渊源至今还鲜为人知；30多年前美国人为中国针灸做了一系列价值连城的“免费广告”，却没有中国人“接招”；中医针灸脱离中华文化背景是否能为西方人接受，回答这个问题的“对照试验”在上世纪间已经完成，却没有人去解读“试验数据”。事实表明，只要有价值，就会被接受和传播。他山之石，可以攻玉，本书揭示了一段东西文化交流的精彩历史，解读了中医西进的成功与遗憾。

### 《美国针灸热传奇》目录

#### 第一章 来自东方的阿波罗

1. 针灸传入美国的“美丽传说” 2. 东方阿波罗——中国针灸术 3. 《纽约时报》记者赖斯顿如是说 4. 落入白宫特使的圈套 5. 第一个在新中国接受针灸的美国人 6. 用阑尾换来的新闻 7. 新闻界巨人的“运气” 8. 两个科学家和四个医生的中国见闻 9. 尼克松总统做过的好事 10. 主刀医生的回忆 11. 中国的针灸外交 12. 美国针灸热初潮 13. 中国针灸震惊西方医学界

#### 第二章 当针灸传到西方

14. 中国针灸遭遇美国法律当头一棒 15. 针灸书籍出版如雨后春笋 16. 赤脚医生和皮鞋医生 17. 尼克松前：针灸在美国几乎无人知晓 18. 尼克松后：针灸开始进入美国人的生活 19. 针灸时尚：中国医学界的一次豪赌 20. 针灸医生的新客人：大牌体育明星

#### 第三章 街上新来个小顽童

21. 针灸得到心灵学和科学的青睐 22. 古老的针灸术令现代医学疯狂 23. 真实所见：在台北目睹美国针灸病人 24. 《真实》编辑的针灸日记 25. 香港耳针疗法：针灸能治愈毒品成瘾吗 26. 科学界的批评：针灸不是阿司匹林

#### 第四章 针灸对美国是个好东西

27. 龙蛇大战：美国第一个中医法的诞生 28. 形形色色的针灸患者 29. 针灸没能让瘫痪的州长站起来 30. 用心灵学的眼光看中医复兴 31. 电针耳部肺穴治疗酒精成瘾 32. 美国专家团赴中国考察针麻 33. 美国的针刺麻醉评估报告 34. 对针麻的不同声音

#### 第五章 美国针灸的拐点

35. 针灸从东到西，从人到马 36. 针灸热后西方科学家看针灸 37. 针灸的新用和原理 38. 邓小平先生，针灸能治关节炎吗

#### 第六章 针灸热写入历史

39. 针刺麻醉的历史 40. 针刺麻醉的评价 41. 美国针灸热铁证如山 42. 寻找发起美国针灸热的“当事人” 43. 三位当事人的回忆 44. 白纸黑字的记载 45. 秀才遇到兵——中医西进的魅力和阻力 46. 古老的针灸术在现代评估中遇到的新问题 47. 谁能告诉我针灸是安慰剂吗 48. 动物针灸

#### 第七章 传奇还在继续

49. 迟到了四分之一世纪的“听证” 50. 此针灸已非彼针灸 51. 美国针灸同中国针灸的比较 52. 针灸能治哪些病 53. 方兴未艾的美国针灸热 54. 传奇还在继续

#### 结束语 解读历史上最大的中医试验

55. 为什么美国会发生针灸热 56. 中医试验的结果

**欢迎评论：** 敬请在当当网 (book.dangdang.com)、卓越亚马逊网 (amazon.cn)、人卫网 (pmph.com) 订书和发表评论

作者博客: blog.sina.com.cn/tcmate

**致谢：** 作者对美国中医针灸界的同仁和先辈多年来的支持和帮助深表感谢。作者将捐 100 本书给 ATCMS 学会，售书款可用于针灸立法。

## Headline 最新消息

美国中医药针灸学会 2011 年秋季学术讲座通知  
ATCMS Seminar in Fall, 2011



www.ATCMS.org

时间: 2011 年 9 月 11 日 (星期日) 12:00—4:30pm

Time: September 11, 2011, Sunday, 12:00—4:30pm

地点: 法拉盛喜来登大酒店一楼 (Garnet Room)

Place: Sheraton LaGuardia East Hotel, Garnet Room  
135-20 39th Avenue, Flushing, NY 11354

题目: 医学伦理及安全行医问题 ---- Michael Taromina 律师

Topic: NCCAOM required Course: Professional Ethics, Liability & Risk  
In TCM by Michael Taromina, Attorney at Law

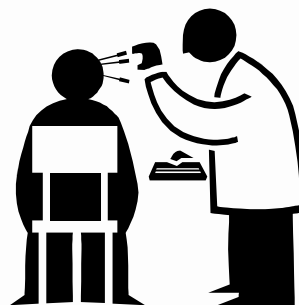
用语/学分: 英文演讲, 英文幻灯; 4 个 NCCAOM 继续教育学分

Language: Presentation in English with English Slides, 4 CEU

收费: 本会会员及在校学生: \$40; 其他人士: \$80

Fees: \$40 for ATCMS members and students; \$80 for others

联系 Contact: (212) 689-1773 (Dr. Zheng)



**American TCM Society**  
14 East 34<sup>th</sup> Street, 5<sup>th</sup> Floor  
New York, NY 10016, U.S.A.  
Tel (212) 689-1773  
www.ATCMS.org

